

32005R0560

14.4.2005.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 95/1

UREDDBA VIJEĆA (EZ) br. 560/2005**od 12. travnja 2005.****o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Côte d'Ivoireu**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegove članke 60., 301. i 308.,

uzimajući u obzir Zajedničko stajalište Vijeća 2004/852/ZVSP od 13. prosinca 2004. o mjerama ograničavanja protiv Côte d'Ivoirea⁽¹⁾,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta⁽²⁾,

budući da:

(3) Te mjere spadaju u područje primjene Ugovora i stoga, kako bi se izbjegao bilo kakav poremećaj tržišnog natjecanja, zakonodavstvo Zajednice potrebno je za njihovu provedbu u mjeri u kojoj se odnose na Zajednicu. Za potrebe ove Uredbe, smatra se da područje Zajednice obuhvaća državna područja država članica na koje se primjenjuje Ugovor, pod uvjetima utvrđenima u tom Ugovoru.

(4) Kako bi se zajamčila učinkovitost mjera predviđenih ovom Uredbom, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

(1) U Rezoluciji 1572 (2004.) od 15. studenoga 2004., Vijeće sigurnosti UN-a, djelujući na temelju poglavljia VII. Povelje Ujedinjenih naroda i žaleći zbog obnavljanja neprijateljstava u Côte d'Ivoireu i uzastopnih kršenja sporazuma o prekidu vatre od 3. svibnja 2003., odlučilo je urediti određene mjerne ograničavanja protiv Côte d'Ivoirea.

(2) Zajedničko stajalište 2004/852/ZVSP predviđa provedbu mjera utvrđenih Rezolucijom Vijeća sigurnosti UN-a 1572 (2004.), uključujući i zamrzavanje finansijskih sredstava i gospodarskih izvora osoba koje je nadležni Odbor za sankcije UN-a naveo kao prijetnju za mir i proces nacionalnog pomirenja u Côte d'Ivoireu, posebno one koje otežavaju provedbu sporazuma Linas-Marcoussis i Acra III, ali i svih osoba koje su, na temelju odgovarajućih informacija, odgovorne za teško kršenje ljudskih prava i međunarodnog humanitarnog prava u Côte d'Ivoireu, svih osoba koje javno potiču mržnju i nasilje, kao i svih ostalih osoba za koje Odbor utvrdi da krše embargo na oružje koji je također uveden Rezolucijom 1572 (2004.).

1. „Odbor za sankcije” znači Odbor Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda koji je osnovan na temelju stavka 14. Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1572 (2004.);

2. „finansijska sredstva” znači finansijska imovina i koristi bilo koje vrste, uključujući, ali ne isključivo:

(a) gotovinu, čekove, novčana potraživanja, mjenice, novčane doznake i druga sredstva plaćanja;

(b) polozi u finansijskim ustanovama ili drugim subjektima, salda na računima, dugovanja i dužničke obvezne;

(c) vrijednosne papire i dužničke instrumente kojima se trguje javno ili privatno, uključujući, udjele i dionice, potvrde o vrijednosnim papirima, obveznice, mjenice, varante, zadužnice, ugovore o izvedenicama;

(d) kamate, dividende ili druge prihode od ili vrijednost koja je nastala ili je proizvod imovine;

⁽¹⁾ SL L 368, 15.12.2004., str. 50.

⁽²⁾ Mišljenje dano 24. veljače 2005. (još nije objavljeno u Službenom listu).

- (e) kredite, prava prijeboja, jamstva, jamstva da će ugovor biti izvršen prema ugovorenim uvjetima ili druge finansijske obveze;
 - (f) akreditive, teretnice, kupoprodajne ugovore;
 - (g) dokumente koji svjedoče o bilo kakvom udjelu u finansijskim sredstvima ili finansijskim izvorima;
 - (h) bilo koje druge instrumente financiranja izvoza.
3. „zamrzavanje finansijskih sredstava” znači sprečavanje bilo kakvog kretanja, prijenosa, izmjene, upotrebe ili bilo kakvog raspolažanja sredstvima koje bi dovelo do bilo kakve promjene u obujmu, iznosu, lokaciji, vlasništvu, naravi, odredištu ili do nekih drugih promjena koje bi omogućile korištenje tih sredstava, uključujući upravljanje portfeljem;
4. „gospodarski izvori” znači imovina bilo koje vrste, tj. materijalna ili nematerijalna pokretna ili nepokretna, koja ne predstavlja finansijska sredstva, ali se može koristiti za stjecanje sredstava, robe ili usluga;
5. „zamrzavanje gospodarskih izvora” znači sprečavanje upotrebe istih s ciljem stjecanja finansijskih sredstava, robe ili usluga na bilo koji način, uključujući, ali ne isključivo, prodaju, unajmljivanje ili stavljanje pod hipoteku.

Članak 2.

1. Zamrzavaju se sva finansijska sredstva i gospodarski izvori koji su u vlasništvu ili pod nadzorom, izravnim ili neizravnim, fizičkih ili pravnih osoba ili subjekata navedenih u Prilogu I.
2. Zabranjeno je izravno ili neizravno raspolažanje finansijskim sredstvima ili gospodarskim izvorima od strane ili u korist fizičkih ili pravnih osoba ili subjekata navedenih u Prilogu I.
3. Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak izravno ili neizravno izbjegavanje mјera iz stavaka 1. i 2.

Članak 3.

1. Odstupajući od članka 2., pod uvjetom da su nadležna tijela država članica, kako su navedena u Prilogu II., obavijestila Odbor za sankcije o namjeri odobrenja pristupa takvim finansijskim sredstvima i gospodarskim izvorima i da u roku od dva radna dana od takve obavijesti nisu primila negativan odgovor Odbora za sankcije, mogu odobriti oslobađanje nekih zamrznutih finansijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili stavljanje na raspolažanje nekih zamrznutih finansijskih sredstava ili gospodarskih izvora, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, nakon što su utvrdila da su dotična finansijska sredstva ili gospodarski izvori:

- (a) potrebni za podmirivanje osnovnih troškova, uključujući plaćanje prehrambenih proizvoda, najamnine ili hipoteke, lijekova i medicinskog liječenja, poreza, premija osiguranja i komunalnih naknada;
- (b) namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara i za naknadu troškova pružanja pravnih usluga;
- (c) namijenjeni isključivo za plaćanje naknada ili usluga za redovito održavanje ili upravljanje zamrznutim finansijskim sredstvima ili gospodarskim izvorima.

2. Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica kako su navedena u Prilogu II. mogu odobriti oslobađanje nekih zamrznutih finansijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili stavljanje na raspolažanje nekih zamrznutih finansijskih sredstava ili gospodarskih izvora, ako nadležno tijelo utvrdi da su ta finansijska sredstva ili gospodarski izvor potrebni za izvanredne troškove i pod uvjetom da je nadležno tijelo obavijestilo Odbor za sankcije o svojoj odluci i da je taj Odbor odobrio tu odluku, pod uvjetima predviđenima stavkom 14. točkom (e) Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1572 (2004.).

Članak 4.

Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica kako su navedena u Prilogu II. mogu odobriti oslobađanje nekih zamrznutih finansijskih sredstava ili gospodarskih izvora, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) finansijska sredstva ili gospodarski izvori podliježu sudskej, upravnoj ili arbitražnoj pljenidbi koja je utvrđena prije 15. studenoga 2004. ili sudskej, upravnoj ili arbitražnoj odluci koja je donesena prije tog datuma;
- (b) finansijska sredstva ili gospodarski izvori koristit će se isključivo za podmirivanje tražbina osiguranih takvim pravom pljenidbe ili tražbina koje su priznate kao valjane u takvoj odluci, unutar ograničenja koja postavljaju zakoni ili propisi koji uređuju prava osoba koje imaju takve tražbine;
- (c) pravo pljenidbe ili sudska presuda nije u korist osobe ili subjekta koji je naveden u Prilogu I.;
- (d) potvrda da pravo pljenidbe ili sudska odluka nisu u suprotnosti s javnim poretkom dotične države članice;
- (e) nadležno tijelo obavijestilo je Odbor za sankcije o pravu pljenidbe ili o sudskej odluci.

Članak 5.

Odgovarajuće nadležno tijelo obavješćuje nadležna tijela ostalih država članica i Komisiju o bilo kakvom odobrenju izdanom na temelju članaka 3. i 4.

Članak 6.

Članak 2. stavak 2. ne primjenjuje se na priljeve na zamrznute račune na ime:

- (a) kamata ili drugih zarada na tim računima ili
- (b) dospjelih plaćanja na temelju ugovora, sporazuma ili obveza sklopljenih ili nastalih prije datuma kada su ti računi postali podložni ovoj Uredbi,

pod uvjetom da su sve te kamate, druge zarade i plaćanja zamrznuti u skladu s člankom 2. stavkom 1.

Članak 7.

Članak 2. stavak 2. ne sprečava finansijske ustanove da na zamrznute račune upisuju finansijska sredstva koja doznače treće stranke u korist osoba ili subjekata navedenih u Prilogu I., pod uvjetom da se svaki takav priljev na te račune zamrzava. Finansijske ustanove bez odlaganja obavješćuju nadležna tijela o takvim transakcijama.

Članak 8.

1. Ne dovodeći u pitanje pravila koja se primjenjuju na izvješćivanje, povjerljivost i čuvanje poslovne tajne te odredbe članka 284. Ugovora, fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela dužni su:

- (a) dostaviti odmah nadležnim tijelima u državama članicama, navedenim u Prilogu II., bilo kakve informacije koje bi mogle olakšati poštovanje ove Uredbe, kao npr. račune i iznose koji su zamrznuti u skladu s člankom 2., i to u državama u kojima imaju sjedište ili poslovni nastan ili u kojima se trenutačno nalaze, kao i Komisiji, izravno ili preko tih nadležnih tijela;
- (b) surađivati s nadležnim tijelima navedenim u Prilogu II. pri bilo kakvoj provjeri ovih informacija.

2. Bilo kakve dodatne informacije koje Komisija izravno primi stavit će na raspolaganje nadležnim tijelima u državama članicama kojih se to tiče.

3. Bilo kakve informacije dostavljene ili primljene u skladu s ovim člankom koriste se samo u svrhu za koju su dostavljene ili primljene.

Članak 9.

Fizička ili pravna osoba ili subjekt koji je proveo zamrzavanje finansijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili nije stavio na

raspolaganje takva finansijskih sredstava u dobroj vjeri da su te aktivnosti u skladu s ovom Uredbom, njezini direktori ili zaposlenici ne snose odgovornost za te radnje, ako se ne dokaže da je zamrzavanje finansijskih sredstava i gospodarskih izvora izvršeno kao rezultat nemara.

Članak 10.

Komisija i države članice odmah obavješćuju jedni druge o poduzetim mjerama na temelju ove Uredbe te međusobno dostavljaju bilo kakve druge odgovarajuće informacije kojima raspolažu u vezi s ovom Uredbom, a posebno informacije koje prime o poteškoćama oko kršenja ili provedbe odredaba te provođenja sudskih odluka nacionalnih sudova.

Članak 11.

Komisija ima ovlasti:

- (a) izmijeniti Prilog I. na temelju odluka Odbora za sankcije; i
- (b) izmijeniti Prilog II. na temelju informacija koje dostave države članice.

Članak 12.

Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na povrede ove Uredbe te poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale njihovo provođenje. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, razmjerne i odvraćajuće. Države članice bez odlaganja obavješćuju Komisiju o tim pravilima nakon stupanja na snagu ove Uredbe te ju obavješćuju o bilo kakvoj naknadnoj izmjeni.

Članak 13.

Ova se Uredba primjenjuje:

- (a) unutar područja Zajednice, uključujući njezin zračni prostor;
- (b) u svakom zrakoplovu ili plovilu u nadležnosti države članice;
- (c) na svaku osobu, gdjegod se nalazila, koja je državljanin neke države članice;
- (d) na svaku pravnu osobu, skupinu ili subjekt koji je u skladu sa zakonom države članice registriran ili osnovan;
- (e) na svaku pravnu osobu, skupinu ili subjekt koji posluje unutar Zajednice.

Članak 14.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourgu 12. travnja 2005.

*Za Vijeće
Predsjednik
J.-C. JUNCKER*

PRILOG I.

Popis fizičkih ili pravnih osoba ili subjekata iz članaka 2., 4. i 7.

PRILOG II.

Popis nadležnih tijela iz članaka 3., 4., 5., 7. i 8.

BELGIJA

Federale Overheidsdienst Financiën
Thesaurie
Kunstlaan 30
B-1040 Brussel
Faks (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tsf@minfin.fed.be

Service public fédéral des finances
Trésorerie
Avenue des Arts 30
B-1040 Bruxelles
Faks (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tsf@minfin.fed.be

ČEŠKA

Ministerstvo financí
Finanční analytický útvar
P. O. BOX 675
Jindřišská 14
111 21 Praha 1
tel.: (420-2) 57 04 45 01
faks (420-2) 57 04 45 02

Ministerstvo zahraničních věcí
Odbor společné zahraniční a bezpečnostní politiky EU
Loretánské nám. 5
118 00 Praha 1
tel.: (420-2) 24 18 29 87
faks (420-2) 24 18 40 80

DANSKA

Erhvervs- og Byggestyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tlf. (45) 35 46 62 81
Faks (45) 35 46 62 03

Udenrigsministeriet
Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tlf. (45) 33 92 00 00
Faks (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet
Slotholmsgade 10
DK-1216 København K
Tlf. (45) 33 92 33 40
Faks (45) 33 93 35 10

NJEMAČKA

Zamrzavanje finansijskih sredstava:
Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D-80281 München
Tel.: (49) 89 28 89 38 00
Faks (49) 89 35 01 63 38 00

Tehnička pomoć:
Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn
Tel: (49) 61 96 908-0
Faks (49) 61 96 908-800

ESTONIJA

Eesti Välisministeerium
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
Tel: +372 6317 100
Faks +372 6317 199

Finantsinspeksiōn
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel: +372 6680 500
Faks +372 6680 501

GRČKA

A. Zamrzavanje sredstava
Ministry of Economy and Finance
General Directory of Economic Policy
5 Nikis Str.
GR-105 63 Athens
Tel.: (30) 210 333 27 86
Faks (30) 210 333 28 10

A. Δέσμευση κεφαλαιών

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής
Νίκης 5
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ.: (30) 210 333 27 86
Φαξ: (30) 210 333 28 10

IRSKA

United Nations Section
Department of Foreign Affairs,
Iveagh House
79-80 Saint Stephen's Green
Dublin 2.
Telephone + 353 1 478 0822
Faks + 353 1 408 2165

B. Izvozno-uvozna ograničenja

Ministry of Economy and Finance
General Directorate for Policy Planning and Management
Kornaroy Str.
GR-101 80 Athens
Tel.: (30) 210 328 64 01-3
Faks (30) 210 328 64 04

Central Bank and Financial Services Authority of Ireland
Financial Markets Department
Dame Street
Dublin 2.
Telephone + 353 1 671 6666
Faks + 353 1 679 8882

B. Περιορισμοί εισαγωγών — εξαγωγών

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Κορνάρου 1
GR-101 80 Αθήνα
Τηλ.: (30) 210 328 64 01-3
Φαξ: (30) 210 328 64 04

ITALIJA

Ministero degli Affari esteri
Piazzale della Farnesina, 1 — 00194 Roma
D.G.A.S. — Ufficio I
Tel. (39) 06 36 91 73 34
Faks (39) 06 36 91 54 46

ŠPANJOLSKA

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y control de Movimiento y Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E-28014 Madrid
Tel. (34) 912 09 95 11

Ministero dell'Economia e delle finanze
Dipartimento del Tesoro
Comitato di Sicurezza finanziaria
Via XX Settembre, 97 — 00187 Roma
Tel. (39) 06 47 61 39 42
Faks (39) 06 47 61 30 32

Subdirección General de Inversiones Exteriores
Ministerio de Industria Comercio y Turismo
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel. (34) 913 49 39 83

CIPAR

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
6 Andrea Araouzou
CY-1421 Nicosia
Tel: (357) 22 86 71 00
Faks (357) 22 31 60 71

FRANCUSKA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale du Trésor et de la politique économique
Service des affaires multilatérales et du développement
Sous-direction „Politique commerciale et investissements”
Service „Investissements et propriété intellectuelle”
139, rue de Bercy
75572 Pariz Cedex 12
Tel. (33) 144 87 72 85
Faks (33) 153 18 96 55

Central Bank of Cyprus
80 Kennedy Avenue
CY-1076 Nicosia
Tel: (357) 22 71 41 00
Faks (357) 22 37 81 53

Ministère des affaires étrangères
Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Direction des Nations unies et des organisations internationales
Sous-direction des affaires politiques
Tel. (33) 143 17 59 68
Faks (33) 143 17 46 91
Service de la politique étrangère et de sécurité commune
Tel. (33) 143 17 45 16
Faks (33) 143 17 45 84

Ministry of Finance (Department of Customs)
M. Karaoli
CY-1096 Nicosia
Tel: (357) 22 60 11 06
Faks (357) 22 60 27 41/47

LATVIJA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Riga LV-1395
Tālr.: (371) 7016 201
Fakss: (371) 7828 121

LITVA

Financial Crime Investigation Service under the Ministry of Interior of the Republic of Lithuania
 Šermukšnių g. 3
 Vilnius
 LT-01106
 Tel. +370 5 271 74 47
 Faks. +370 5 262 18 26

POLJSKA

Glavno tijelo:
 Ministerstwo Finansów
 Generalny Inspektor Informacji Finansowej (GIIF)
 ul. Świętokrzyska 12
 00-916 Warszawa
 Polska
 Tel. (+ 48-22) 694 59 70
 Faks (+ 48-22) 694 54 50

LUKSEMBURG

Ministère des affaires étrangères et de l'immigration
 Direction des relations économiques internationales
 5, rue Notre-Dame
 L-2240 Luxembourg
 Tel. (352) 478 2346
 Faks (352) 22 20 48

Ministère des finances
 3, rue de la Congrégation
 L-1352 Luxembourg
 Tel. (352) 478 2712
 Faks (352) 47 52 41

MAĐARSKA

Országos Rendőrfőkapitányság
 1139 Budapest, Teve u. 4–6.
 Magyarország
 Tel./faks +36-1-443-5554

Pénzügyminisztérium
 1051 Budapest, József nádor tér 2–4.
 Magyarország
 Postafiók: 1369 Pf.: 481.
 Tel.: +36-1-318-2066, +36-1-327-2100
 Faks +36-1-318-2570, +36-1-327-2749

Tijelo za koordinaciju:
 Ministerstwo Spraw Zagranicznych
 Departament Prawno-Traktatowy
 al. J. Ch. Szucha 23
 00-580 Warszawa
 Polska
 Tel. (+48-22) 523 9427/9348
 Faks (+48-22) 523 8329

PORUGAL

Ministério dos Negócios Estrangeiros
 Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
 Largo do Rilvas
 P-1350-179 Lisboa
 Tel.: (351) 21 394 67 02
 Faks (351) 21 394 60 73.

Ministério das Finanças
 Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
 Avenida Infante D. Henrique n.º 1, C, 2.º
 P-1100 Lisboa
 Tel.: (351) 218 82 33 90/8
 Faks (351) 218 82 33 99

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
 Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
 Palazzo Parisio
 Triq il-Merkanti
 Valletta CMR 02
 Tel: +356 21 24 28 53
 Faks +356 21 25 15 20

SLOVENIJA

Ministry of Foreign Affairs
 Prešernova 25
 SI-1000 Ljubljana
 Tel. (386-1) 478 20 00
 Faks (386-1) 478 23 41

NIZOZEMSKA

De Minister van Financiën
 De Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
 Postbus 20201
 2500 EE DEN HAAG
 Faks (31-70) 342 79 84
 Tel: (31-70) 342 89 97

Ministry of the Economy
 Kotnikova 5
 SI-1000 Ljubljana
 Tel. (386-1) 478 33 11
 Faks (386-1) 433 10 31

AUSTRIJA

Österreichische Nationalbank
 Otto Wagner Platz 3
 A-1090 Wien
 Tel.: (+43-1) 404 20-0
 Faks (+43-1) 404 20-7399

Ministry of Defence
 Kardeljeva pl. 25
 SI-1000 Ljubljana
 Tel. (386-1) 471 22 11
 Faks (386-1) 431 81 64

SLOVAČKA

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky
 Hlboká cesta 2
 833 36 Bratislava
 Tel.: (421-2) 59 78 11 11
 Faks (421-2) 59 78 36 49

Tfn (46-8) 787 80 00
 Faks (46-8) 24 13 35

Ministerstvo financií Slovenskej republiky
 Štefanovičova 5
 P. O. BOX 82
 817 82 Bratislava
 Tel.: (421-2) 59 58 11 11
 Faks (421-2) 52 49 80 42

UJEDINJENA KRALJEVINA

HM Treasury
 Financial Systems and International Standards
 1, Horse Guards Road
 London SW1A 2HQ
 United Kingdom
 Tel. +44 (0) 20 7270 5977
 Faks +44 (0) 20 7270 5430

FINSKA

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
 PL/PB 176
 FI-00161 Helsinki/Helsingfors
 P./Tfn (358-9) 16 00 5
 Faksi/Faks (358-9) 16 05 57 07

Bank of England
 Financial Sanctions Unit
 Threadneedle Street
 London EC2R 8AH
 United Kingdom
 Tel. +44 (0) 20 7601 4607
 Faks +44 (0) 20 7601 4309

ŠVEDSKA

Articles 3, 4 and 5:
 Försäkringskassan
 S-103 51 Stockholm
 Tfn (46-8) 786 90 00
 Faks (46-8) 411 27 89

Articles 7 and 8:

Finansinspektionen
 Box 6750
 S-113 85 Stockholm

EUROPSKA ZAJEDNICA

European Commission
 DG External Relations
 Directorate A: Common Foreign and Security Policy (CFSP) and European Security and Defence Policy (ESDP): Commission Coordination and Contribution
 Unit A 2: Legal and institutional matters, CFSP Joint Actions, Sanctions,
 Kimberley Process
 Tel. (32 2) 295 55 85
 Faks (32 2) 296 75 63